18 di maart 2009
Dia di Himno y Bandera
1976 – 2009
33 anja

Nos Bandera



E pueblo di Aruba, apesar di su anhelo pa dicidi su propio destino pa mas di mitar siglo, nunca antes a propone un bandera. Si e isla tabata conoce un escudo oficial y un himno cu e pueblo a bin acepta como di dje.

Riba indicacion di Gobierno Insular di Aruba a nombra un comision riba 21 di januari 1976, consistiendo di srs. Julio Maduro, Hefe di departamento di asunto laboral; Wouter van Romondt, profesor di dibuho na Colegio Arubano; Ronald Donk y Juan E. Wever, como secretario, a cuminsa cu su tarea di organisa un concurso den pueblo pa un diseño di bandera. A manda un total di 693 diseño aden.

Durante e tarea di e comision diferente hecho pertinente a resulta. Asina hopi contribuyente, mayoria mucha di scol, a desea di mira un strea di 4 punta y esaki pa diferente motibo. Tambe un cantidad grandi a opta pa lista o marca di color horizontal y/o vertical.

E colonan dominante tabata cora, blanco, blauw y geel. No a scohe e bandera mes entre e contribucion di e concurso pa determina e bandera. E comision a dicidi, cu yudansa di un experto Americano di "Flag Research Institute" na Boston, pa entrega nan propio diseño, cu ta contene un combinacion di e color, nificacion y balor, cu e contribuyente kier a dune.

Ariba 16 di maart 1976, nos parlamento a acepta e diseño aki, cual awe ta e bandera oficial di Aruba.

Dos dia despues, riba 18 di maart, a hisa e bandera aki pa prome biaha, den un grandioso inauguracion oficial di himno y bandera, den Wilhelmina Stadion.

Nificacion

E color blauw di e bandera ta denota e lama inmenso cu ta rondona un isla, e strea di 4 punta, cu ta retene e posicion di honor mas cerca e asta y e parti ariba di e bandera, pa simbolisa e posicion di Aruba den e oceano, cu ta rondone.

E bandera tambe ta denota cu e isla ta anhela di ta soberano, esta independiente di otronan, pero cu no kier aisla su mes di esnan cu ta rondone y ta trata di keda liga cu nan pa e lama. Ta simbolisa esaki claramente pa e dos strepinan horizontal den e bandera, cu ta denota e posicion liber y aparte di Aruba den e mes lama, sin distancia su mes di otro isla o pais.

E strea di cuatro punta ta simbolisa e cuatro direccion di compas, for di cual direccion representante di 40 y mas pais a bin Aruba y a forma un comunidad, cu ta biba harmoniosamente, cu ta garantisa libertad maximo. Tambe e ta mustra riba e cuatro costanan di e isla unda lama ta forma un barera natural.

E strea su cuatro puntonan ta refleha e 4 caminda maritimo y aereo, for di unda nos economia ta sali y for di unda ta bin y ta regresa nos turismo y e demas pilarnan di economia, manera comercio y industria.

E strea cora cu colo blanco ta simbolisa e cariño inmenso di cada ciudadano pa su isla; ta refleha aademas e colo di nos industria di antaño di palo di brazil y cocenilla y ta rindi homenahe na e sanger Indjan, drama den Rooi Frances, pa su libertad.

E strea blanco ta simbolisa e santo sin mancha di e playanan extenso, cu ta rondona e isla y na mes un momente e puresa di cursaon di e habitantenan, cu ta respeta husticia, orden y libertad.

E strepinan colo geel ta denota e fuente di ingreso di antaño, manera e industria di oro di guano y di aloe.

Geel ta e colo di abundancia. E ta e colo apropia pa denota nos industria kimico y petrolero y di e semper aloe bibo; cu nos comercio y turismo ta forma conhuntamente e fuente di ingreso di nos pueblo.

E ta simbolisa tambe nos industria di butishi y di artesania Indjan di siglonan pasa y culturalmente e industria di sombre. Ademas un cantidad grandi di nos palo y mata ta florece den e colo geel, manera kibrahacha, brasil, bonchi di strena, curahao, tuturuto, aloe y wanglo.

Nos Himno

Aruba Dushi Tera

1. Aruba patria aprecia,
nos cuna venera,
chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.

O, Aruba, Dushi tera,
nos baranca tan stima
nos amor pa bo t'asina grandi
cu n'tin nada pa kibre!

2. Bo playanan tan admira
cu palma tur dorna,
bo escudo y bandera ta
orguyo di nos tur!

3. Grandesa di bo pueblo ta
su gran cordialidad,
cu Dios por guia y conserva
su amor pa libertad!

ARUBA DUSHI TERA, ta e titulo di e composicion musical, cu a bira oficialmente e himno nacional di Aruba. Pa nos historia ta interesante, importante y hasta necesario pa duna un relato, maske ta cortico, di factornan responsabel pa e nacemento di Aruba Dushi Tera, su desaroyo gradual den nos comunidad como medio di expresion di patriotismo y finalmente su aceptacion como himno nacional di Aruba.

E historia di e himno di Aruba ta haya su inicio den e actividad y aspiracion den e dos cuidadanonan responsabel pa creacion di nos himno.

A sosode cu na aña 1951, srs. Rufo Wever y Padu Lampe, dos musico bon conoci riba nos isla, a sinti e necesidad pa cuminsa conserva y promove loke nan ta considera di ta e ritmo y melodia tipico di Aruba. Inspira pa e idea aki, conhuntamente, nan a cuminsa cu grabacion y produccion di disco di 78rpm, cual nan a lansa riba mercado di Antiya Hulandes. E musica cu tabata produci tabata composicionnan original di Rufo Wever y Padu Lampe mes. Algun numero cu nan a compone conhuntamente, ta piesanan di algun compositornan bieu di Aruba y tambe e musica cu ta pertenece na e folclor di Aruba. Di e forma aki nan a haci un contribucion sumamente balioso pa conservacion y propagacion di nos ritmonan tan gusta, manera wals y tumba, cu awe ta sigui resona cu alegria den oido di nos pueblo.

Manera custumber, un dia mainta na aña 1952 (e fecha exacto no ta conoci) Padu a yega cerca Rufo, pero e biaha aki cu iniciativa pa conhuntamente nan compone un piesa cual lo

mester expresa e amor di nos pueblo pa Aruba y desperta su sintimento partriotico pa su isla natal. Claramente a surgi e pregunta si ta traha e piesa den ritmo di marcha of na wals. E solucion tabata facil ya cu por crea e figura di e piesa den un forma cu por toke tanto den ritmo di wals y como den ritmo di marcha. E mes un dia ei e piesa a keda cla y Aruba Dushi Tera a nace.

Danki na e organisacion activo "De Trupialen" , e tempo ei bou direccion di e dinamico Frere Alexius, cu a hinc'e den nan reportorio, su popularidad a crece. Poco poco y espontaneamente otro instancia priva y oficial a cuminsa usaAruba Dushi Tera, na tur ocasion di importancia pa nos isla. Na aña 1954 dos di e radio emisoranan e yega di transmiti Aruba Dushi Tera den ritmo di marcha. E compositornan a haya e impresion cu den ritmo di wals e piesa a cai mas na smak di hopi hende. Na 1976 , Gobierno Insular di Aruba, a instala un comision di seis ciudadano prominente y a-politico di nos comunidad, cu e tarea di conseha Gobierno riba e pregunta, si por haci Aruba Dushi Tera e himno nacional y den cua ritmo.

E comision aki tabata consisti di sra. M. Arends-Croes, sres. R. Odor, J.C. (Padu) Lampe, E. Bennet, H. Booi y J. Wever. Unanimamente e comision den su totalidad a vota pro pa recomenda Aruba Dushi Tera, como himno nacional y den ritmo di wals. E proposicion a bin dilanti tambe pa añadi un couplet mas. Señor Hubert (Lio) Booi a contribui na e himno cu su inspiracion dor di anadi na e ultimo couplet, cu ta elogia e gran cordialidad di e pueblo di Aruba, e frase ... cu Dios por guia y conserva su amor pa libertad. Tambe señor Booi a bin pa cu e idea pa haci e cuminsamento di e cantica un tiki mas largo pa asina e hendenan tin e tempo pa lanta para y duna honor na e himno.

Dia 16 di maart 1976, Gobierno Insular di Aruba, a aproba Aruba Dushi Tera, como himno oficial di Aruba. Y riba e anochi di 18 maart 1976, pa e acto oficial organisa pa Gobierno Insular di Aruba, den Wilhelmina Stadion pa proclamacion oficial di nos himno y bandera y den presencia di un multitud di ciudadano presente, ARUBA DUSHI TERA, pa di prome biaha a resona oficialmente como himno oficial di Aruba. Conmovedoramente un coro hubenil bou direccion di sra. Maybeline Arends-Croes, acompaña pa e orkesta sinfonico dirigi pa sr. Joy Kock a interpreta e himno. Pa semper e anochi aki lo keda registra den historia di Aruba.

Nos Escudo



E escudo di teritorio insular di Aruba, ta den uso oficial desde 15 di november 1955, fecha riba cual Parlamento di Aruba, a aproba e escudo den un resolucion insular. Originalmente "Atelier voor Heraldische Kunsten", estableci na Amsterdam, Hulanda, a crea e diseño basico di e escudo.

Den un concurso pa escudo organisa pa Gobierno Insular di Aruba y anuncia den corant riba 27 di maart 1953, e tayer Hulandes di arte. a somete e diseño, cual Gobierno Insular a selecta entre varios otro diseño. Riba e diseño aki, sin embargo, Gobierno di Aruba a haci dos cambio cu aprobacion di "Atelier voor Heraldische Kunsten" pa hacie refleha mas ainda e simbolonan inconfundibel di Aruba.

E cambionan aki ta den e di prome y di dos cuartel di e escudo. Miemtras cu e tayer Hulandes a pinta e solo den e prome cuartel, Gobierno Insular a cambi'e pa un mata di aloe. Den e di dos cuartel originalmente e tayer Hulandes a pinta e cero di Jamanota.

Gobierno di Aruba a cambia esaki pa e cero di Hooiberg. Bou di e reglanan di e concurso, e diseño di e escudo a bira propiedad di teritorio insular di Aruba. Asina ta cu escudo aki ta esun oficial di Aruba su Gobierno, manera aproba dor di nos parlamento riba 15 di november 1955.

Un escudo di un pueblo ta un simbolo cu ta refleha diferente aspecto tipico di e pueblo. Nos bunita escudo tambe tin su nificacionnan cual ta manera ta sigui.

Den e prome cuartel **e mata di aloe** ta simbolo di e prome fuente di bienestar di nos teritorio insular.

Den di dos cuartel, **e sero di Hooiberg**, como parti di e entidad, ta simbolisa e isla di Aruba, cu ta surgi for di lama. E colo berde duna, como colo di alegria, expresion di e alegria pa e autonomia obteni. E liñanan ondeante ta figuracion di nos lama.

Den e di tres cuartel, **dunamento di man** ta simbolisa e lasonan amistoso cu otro nacion y pueblo, tanto den sector politico como tambe economico cu Hulanda y otro isla di Antiya Hulandes. E colo cora ta simbolisa generosidad, modestia, balor y laboriosidad, riba cual e lasonan aki ta basa.

Den di cuater cuartel, **e wiel** ta representa e industria como fuente di bida di mas importante di nos isla.

E crus riba henter e escudo ta simbolisa devocion y fe.

E leon riba e escudo ta representa forsa y generosidad, cual calidad ta ser subraya pa medio di e colo.

E ramanan di laurel ta simbolo di pas y amistad.

- - - - -